

1. Herr aller Hoffnung

Text: aus Irland überliefert

Originaltitel:

Mary E. Burne 1880-1931, Elanor H. Hull 1912

Be Thou My Vision

Deutsch: Theo Eißler, Daniel Jacobi

Musik: aus Irland
Chorsatz: Thomas Erler

1. Herr al - ler Hoff - nung, ich - ste - he vor dir. Hö - re mein
 2. Herr al - ler Weis - heit, ich hö - re auf dich. Sprich durch dein
 3. Herr al - ler Wahr - heit, ich hof - fe auf dich. Was mir auch

1. Be Thou my vi - sion, O Lord of my heart, be naught by all
 2. Be Thou my wis - dom, Thou my true word, I ev - er
 3. Be Thou my batt - le shield sword for the fight, be Thou my dig -

1. Bit - ten und neig dich zu mir. In dir ist das Le - ben und
 2. Wort und leb du selbst durch mich. Du bist mein Va - ter und
 3. droht, bit - te schü - tze du mich. Sei du mei - ne Hil - fe, mein

1. else to me, save that Thou art; be Thou my best thought, by
 2. with Thee, Thou with Me, Lord; Thou my great Fa - ther,
 3. ni - ty, Thou my de - light. Thou my soul's shel - ter,

1. du bist mein Licht. Herr, dei - ne Nä - he gibt mir Zu - ver - sicht.
 2. ich bin dein Kind, in Lie - be ver - bun - den ver - eint wir nun sind.
 3. star - ker Turm. Du bist mei - ne Kraft, mei - ne Zu - flucht im Sturm.

1. day or by night, wa - king or sleep - ing, thy pres - ence my light.
 2. I Thy true son; be Thou in me dwell - ing, and I with Thee one.
 3. Thou my high tow - er: raise Thou me heaven - ward, O Power of my Power.

4. Herr aller Herren, mein Erbe bist du. / Was nützen mir Ehre und Reichtum dazu? /
 Nimm in meinem Herzen den ersten Platz ein. / Du sollst mein Schatz und mein König sein.

5. Herr aller Himmel, ich diene dir gern. / Und auch im Sterben gehör ich dem Herrn. /
 Der Tod ist besiegt und die Nacht ist vorbei. / Was immer geschieht, ich bin dein allezeit.

4. Riches I heed not, nor man's empty praise, / Thou mine inheritance, now and always; /
 Thou and Thou only, first in my heart, / high King of Heaven, my treasure Thou art.

5. High King of Heaven, my victory won, / may I reach heaven's joys, O bright heaven's Sun! /
 Heart of my own heart, whatever befall, / still be my vision, O Ruler of all.